

## ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 17ης Δεκεμβρίου 1982

για την τροποποίηση των οδηγιών περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των Κρατών μελών των σχετικών με τους γεωργικούς ή δασικούς ελκυστήρες με τροχούς

(82/890/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 100,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (1),

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής (2),

Εκτιμώντας:

ότι η οδηγία 74/150/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 4ης Μαρτίου 1974 περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των Κρατών μελών των αναφερόμενων στην έγκριση των γεωργικών ή δασικών ελκυστήρων με τροχούς (3), όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 79/694/ΕΟΚ (4), περιορίζει, στο άρθρο της 1, το πεδίο εφαρμογής της στους ελκυστήρες που κινούνται με ελαστικά, που έχουν δύο άξονες και εκ κατασκευής μέγιστη ταχύτητα από 6 έως 25 km/h

ότι η ίδια αυτή οδηγία αναφέρει ότι, ενδεχομένως, οι ελκυστήρες που έχουν εκ κατασκευής μέγιστη ταχύτητα ανώτερη από 25 km/h θα αποτελέσουν το αντικείμενο ιδιαίτερων προδιαγραφών· ότι οι ελκυστήρες αυτοί αποτελούν τμήμα του συνόλου των ελκυστήρων που κατασκευάζονται και χρησιμοποιούνται στην Κοινότητα και έχουν πλεονεκτήματα όσον αφορά την αποτελεσματικότητα στις γεωργικές εκμεταλλεύσεις·

ότι μια αύξηση κατά 20 % της εκ κατασκευής μέγιστης ταχύτητας που είχε μέχρι τώρα θεσπιστεί είναι λογική, αν ληφθούν υπόψη τα θέματα ασφαλείας της οδικής κυκλοφορίας και ασφαλείας της εργασίας στους αγρούς·

ότι τα Κράτη μέλη έχουν, όμως, τη δυνατότητα να περιορίσουν την ταχύτητα με την οποία επιτρέπεται να οδηγείται ένας ελκυστήρας, όταν κυκλοφορεί στο δρόμο, επιβάλλοντας όρια ταχύτητας·

(1) ΕΕ αριθ. C 182 της 19. 7. 1982, σ. 112.

(2) ΕΕ αριθ. C 77 της 29. 3. 1982, σ. 1.

(3) ΕΕ αριθ. L 84 της 28. 3. 1974, σ. 10.

(4) ΕΕ αριθ. L 205 της 13. 8. 1979, σ. 17.

ότι, εξάλλου, οι ελκυστήρες που έχουν περισσότερους από δύο άξονες μπορούν να εξομοιωθούν με αυτούς που έχουν δύο άξονες και μπορούν, επομένως, να επωφεληθούν από τις ίδιες προδιαγραφές·

ότι, επομένως, δεν είναι αναγκαίο να θεσπιστούν οι ιδιαίτερες προδιαγραφές που αναφέρονται στην οδηγία-πλαίσιο 74/150/ΕΟΚ και ότι αρκεί να επεκταθεί το πεδίο εφαρμογής της οδηγίας αυτής και των επιμέρους οδηγιών που περιέχουν ένα σαφή ορισμό του πεδίου εφαρμογής τους, στους ελκυστήρες που έχουν περισσότερους από δύο άξονες και στους ελκυστήρες που έχουν εκ κατασκευής μέγιστη ταχύτητα από 25 έως 30 km/h,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

## Άρθρο 1

1. Η παράγραφος 2 του άρθρου 1 των οδηγιών 74/150/ΕΟΚ, 74/151/ΕΟΚ (5), 74/152/ΕΟΚ (6), 74/346/ΕΟΚ (7), 74/347/ΕΟΚ (8), 75/321/ΕΟΚ (9), 75/322/ΕΟΚ (10), 76/432/ΕΟΚ (11), 77/311/ΕΟΚ (12), 77/537/ΕΟΚ (13), 78/933/ΕΟΚ (14), 79/532/ΕΟΚ (15), 79/533/ΕΟΚ (16), και η παράγραφος 2 του άρθρου 9 της οδηγίας 78/764/ΕΟΚ (17) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται μόνο για τους οριζόμενους στην παράγραφο 1 ελκυστήρες που κινούνται με ελαστικά, που έχουν τουλάχιστον δύο άξονες και εκ κατασκευής μέγιστη ταχύτητα από 6 έως 30 km/h.»

2. Η παράγραφος 2 του άρθρου 1 της οδηγίας 80/720/ΕΟΚ (18) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

(5) ΕΕ αριθ. L 84 της 28. 3. 1974, σ. 25.

(6) ΕΕ αριθ. L 84 της 28. 3. 1974, σ. 33.

(7) ΕΕ αριθ. L 191 της 15. 7. 1974, σ. 1.

(8) ΕΕ αριθ. L 191 της 15. 7. 1974, σ. 5.

(9) ΕΕ αριθ. L 147 της 9. 6. 1975, σ. 24.

(10) ΕΕ αριθ. L 147 της 9. 6. 1975, σ. 28.

(11) ΕΕ αριθ. L 122 της 8. 5. 1976, σ. 1.

(12) ΕΕ αριθ. L 105 της 28. 4. 1977, σ. 1.

(13) ΕΕ αριθ. L 220 της 29. 8. 1977, σ. 38.

(14) ΕΕ αριθ. L 325 της 20. 11. 1978, σ. 16.

(15) ΕΕ αριθ. L 145 της 13. 6. 1979, σ. 16.

(16) ΕΕ αριθ. L 145 της 13. 6. 1979, σ. 20.

(17) ΕΕ αριθ. L 255 της 18. 9. 1978, σ. 11.

(18) ΕΕ αριθ. L 194 της 28. 7. 1980, σ. 1.

«2. Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται μόνο για τους οριζόμενους στην παράγραφο 1 ελκυστήρες που κινούνται με ελαστικά, έχουν τουλάχιστον δύο άξονες εκ κατασκευής, μέγιστη ταχύτητα από 6 έως 30 km/h, και σταθερό ή ρυθμιζόμενο ελάχιστο πλάτος, μεταξύ των ιχνών των τροχών ενός από τους κινητήριους άξονες, μεγαλύτερο ή ίσο προς 1 150 mm.»

3. Η παράγραφος 2 του άρθρου 1 της οδηγίας 76/763/ΕΟΚ <sup>(1)</sup> αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται μόνο για τους οριζόμενους στην παράγραφο 1 ελκυστήρες που κινούνται με ελαστικά, έχουν τουλάχιστον δύο άξονες, μέγιστη εκ κατασκευής ταχύτητα από 6 έως 30 km/h, και των οποίων το εύρος μεταξύ των ιχνών των τροχών είναι τουλάχιστον 1 250 mm.»

4. Το κείμενο του σημείου 1.5 του παραρτήματος της οδηγίας 74/152/ΕΟΚ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1.5. Για να ληφθούν υπόψη τα διάφορα σφάλματα που είναι εγγενή, ιδίως κατά τη διαδικασία μετρήσεως και κατά την αύξηση του αριθμού στροφών του κινητήρα όταν έχει μερικό φορτίο, επιτρέπεται κατά την έγκριση η ταχύτητα που μετρείται να υπερβαίνει κατά 10 % την τιμή των 30 km/h.»

#### Άρθρο 2

1. Τα Κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία εντός προθεσμίας 18 μηνών από την κοινοποίησή της και ενημερώνουν επ' αυτού αμέσως την Επιτροπή.

2. Τα Κράτη μέλη φροντίζουν να ενημερώσουν την Επιτροπή για το κείμενο των βασικών διατάξεων εσωτερικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

#### Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα Κράτη μέλη.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 17 Δεκεμβρίου 1982.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

H. CHRISTOPHERSEN

(1) ΕΕ αριθ. L 262 της 27. 9. 1976, σ. 135.